



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 Kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 Mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł *).

Za granicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Praga — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiedni numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcińka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V.

Warszawa, dnia 12 marca 1932 r.

Nr. 18.

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 11 marca 1932 r. w sprawach taryfowych,
zawierające co następuje:

Poz. 114. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach
Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje

normalnotorowe), część I-B, część II zeszyty 1
i 2, obow. od dn. 1 października 1930 r. — Zmiany i uzupełnienia.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenie.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 11 marca 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w Składowicach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Poz. 114. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska (linje normalnotorowe) część I—B, część II, zeszyty 1 i 2, obowiązująca od dnia 1 października 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 271).

Do taryfy powyższej wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

§ 1. Z dniem 15 marca 1932 r.

W CZĘŚCI I—B:

Na str. 21, w uwadze do §§ 47 i 48, w punkcie f), w ustępie 5 po słowach: „za 18 metrów”, ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 49, poz. 537, dodaje się nowe zdanie następujące:

„Przy podstawieniu dla załadowania drobiu i ptactwa domowego wagonów o powierzchni dolnej podłogi 27 metrów² i wyżej, obliczonych według postanowień ustępu b niniejszej uwagi, przewoźne pobiera się:

I. przy załadowaniu towaru na jednej lub dwóch podłogach wagonu — według rubryki b klasy 21;

II. przy załadowaniu towaru na trzech lub więcej podłogach wagonu — według rubryki c tejże klasy 21.”

Na str. 53, w pozycji 241, w ustępie d) po słowie: „manganowe” dodaje się: „(np. brunatniak i inne)”.

Na str. 54, po pozycji 246 dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

„I		247		Wata (wełna) żuźlowa		III		16		”.
----	--	-----	--	--------------------------------	--	-----	--	----	--	----

Na str. 66, w pozycji 618, w ustępie b) po słowie: „dwunitrotoluol” dodaje się słowa: „,oraz trójnitrotoluol”.

Na str. 75, w pozycji 906 skreśla się oznaczenie ustępu: „a)” oraz cały ustęp b) od słów: „b) odpadki i t. d.” do słów „w pęczki wiązane” włącznie.

Na str. 82, w pozycji 1007, w wierszu trzecim, po słowach: „(. . . więcej arkuszy)”, dodaje się słowa: „karton duplexowy”.

Na str. 110, w punkcie II „Opłaty za ważenie (wagowe)” po uwadze 2 dodaje się uwagę 3 o brzmieniu następującem:

„U w a g a 3. Przy ważeniu na wadze kolejowej wagonowej o udźwigu mniejszym niż 15 tonn opłatę za ważenie (wskazaną w ustępie c) pobiera się w wymiarze pojedynczym, bez względu na to, czy wagon był w całości, czy też częściowo przeważany”.

Na str. 118, punkt XIV. „Opłaty za zawiadomienie odbiorcy i t. d.” zastępuje się nowym, o brzmieniu następującem:

XIV. Opłaty za zawiadomienie odbiorcy o przybyciu przesyłki oraz nadawcy o jej odebraniu lub o wpłaceniu zaliczenia.

(§ 16 i 18 T. Cz. I A).

a) Za zawiadomienie odbiorcy o przybyciu przesyłki lub nadawcy o wpłaceniu zaliczenia kolej pobiera zwrot kosztów własnych, poczynionych na wysłanie tego zawiadomienia pocztą, telegrafem lub przez posłańca.

b) Za zawiadomienie telefoniczne odbiorcy o przybyciu przesyłki lub nadawcy o wpłaceniu zaliczenia pobiera się od jednej przesyłki lub jednego zaliczenia Jeżeli zaś jedną rozmową telefoniczną zawiadamia się o nadejściu 2 lub więcej przesyłek albo o wpłaceniu 2 lub więcej zaliczeń — pobiera się łącznie

c) Za zawiadomienie nadawcy, na jego życzenie, o odbiorze przesyłki na stacji przeznaczenia pobiera się, oprócz zwrotu kosztów zawiadomienia, od przesyłki

30

82

50

82a

30

83

Na str. 135, w punkcie II „Opłaty miejscowe specjalne i t. d.”, w ustępie A 2, w wierszu pierwszym, po słowach: „nadanie to poprzedzi” dodaje się słowa: „lub ma po nim nastąpić”.

Na str. 139, w załączniku I, przy nazwie towaru „Szuter, tłuczeń” pozycję „221” zmienia się na: „220”.

Na str. 141, w załączniku III, przy nazwie towaru „Cegły, dachówki, gąsiory, dreny”, przy poz. 1129 dodaje się: „*)”, a u dołu strony dodaje się odnośnik:

„*) z wyjątkiem cegły z krzemionki”.

Na str. 141, w załączniku III, przy nazwie towaru: „Szuter, tłuczeń” pozycję „221” zmienia się na: „220”.

Na str. 144, w załączniku IV, w szpalcie drugiej skreśla się końcowy wiersz: „Pieczęć stacji odbiorczej”.

Na str. 147, w załączniku VII, w odnośniku, zamieszczonym u dołu strony, po wierszu: „e) skrzynie sześcienne i t. d.”

dodaje się nowy wiersz:

„f) baloty o podstawie kwadratowej, wysokości 30 — 35 cm i wadze najmniej 50 kg”.

Na str. 150, w załączniku IX, w szpalcie pierwszej przy nazwie towaru: „Tłuczeń i t. d.” pozycję „221” zmienia się na: „220”.

W CZĘŚCI II ZESZYT 1.

Na str. 53, skreśla się taryfę wyjątkową B 4, ogłoszoną w dodatku III do taryfy towarowej.

Na str. 55, w taryfie wyjątkowej B 9, w punkcie 2 „Obszar ważności”, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 12, poz. 78, w wierszu piątym po nazwie stacji: „Łowicz” dodaje się nazwę stacji: „Mińsk Mazowiecki”.

Na str. 63, w taryfie wyjątkowej C 13, w punkcie 2 „Obszar ważności”, przed nazwą stacji: „Toruń”, dodaje się nazwę stacji: „Będzin”.

Na str. 64, w taryfie wyjątkowej D 1, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie c) słowa: „906 a K. t.” zmienia się na: „906 K. t.”, w punkcie 5 „Ulgi specjalne, w ustępie b), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 36, poz. 420, w wierszu jedenastym, słowa: „906 a) K. t.” zmienia się na „906 K. t.” oraz wiersze 18 — 24 od słów: „Do przesyłek i t. d.” do słów: „niższej podanej tabeli opłat” zmienia się na:

„Do przesyłek, przewiezionych na całej drodze przewozu pomiędzy stacją nadawczą i odbiorczą, albo na części tej drogi, na podstawie bezpośrednich taryf związkowych, ulgę stosuje się na drodze uprawnionej do przewozu w myśl odnośnej taryfy związkowej, zwracając różnicę między udziałem P. K. P. w bezpośredniej stawce, a stawką ulgową, obliczoną za tę samą odległość przewozu na P. K. P., według niżej podanej tabeli opłat”.

Na str. 65, w taryfie wyjątkowej D 2, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie D, w wierszach drugim i trzecim skreśla się słowa:

„tudzież odpadki tartaczne z drzewa świerkowego i jodłowego w trzaskach złączonych w pęczki wiązane”.

Na str. 67, w taryfie wyjątkowej D 4, w punkcie 1 „Przedmiot”, skreśla się cały ustęp d), zaczynający się od słów: „d) Odpadki tartaczne i t. d.”.

Na str. 69, taryfę wyjątkową D 8, ogłoszoną w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 51, poz. 551, zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

„TARYFA WYJĄTKOWA D 8.

1. Przedmiot.

A. Kalafonja i galipot poz. 78 K. t.

B. Terpentyna rafinowana i surowa, wszelka, dziegieć, olej żywiczny poz. 81 K. t.

C. Smoła z drzew iglastych o ciężarze gatunkowym wyższym niż 1 (cięższa od wody), pak i smoła twarda poz. 82 K. t.

D. Węgiel drzewny, także mielony i brykiety z niego, poz. 256 K. t.

2. Obszar ważności.

Od stacyj: Augustów, Białowieża, Bieniakonie, Bohdanów, Budzław, Chotyłów, Czarna Wieś, Dąbrowica, Dorohusk, Druskienniki, Dubica, Geladnia, Grodno, Hajnówka, Hancewicze, Herby Nowe, Horodziej, Horodźki, Janów Poleski, Jaszuny, Jezioro, Kossów, Krystynopol, Krzywicz, Lachowicz, Leśna, Lida, Lubaczów, Luboń, Lwów Podzamcze, Łyntupy, Małyńsk, Nowojelna, Orańczyce, Parafjanów, Podbrodzie, Podswile, Połonka, Postawy, Pruszków, Roś, Różanka n/N., Rudniki nad Sanem, Słonim, Smorgonie, Trojanówka, Usza, Uściąg, Warszawa, Wąchock, Wilejka, Wilno, Wierzbik, Włodawa, Woropajewo, Zabłocie, Zalesie koło Wilna, Żednia — do wszystkich punktów granicznych.

3. Opłaty.

Do A — opłaty klasy 10 a, b, c

Do B — opłaty klasy 16 a, b, c

Do C — opłaty klasy 20 a, b, c

Do D — opłaty klasy 20c.

4. Warunki stosowania. Do A, B, C: Ogólne. Wywóz za granicę celną.

Do D: Opłaty klasy 20 c stosuje się za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 10.000 kg. Wywóz za granicę celną.

5. Ulgi specjalne. Opłaty klasy 16 stosuje się w drodze zwrotu także do przesyłek terpentyny surowej, wysyłanej do rafinerji terpentyny, jeżeli ta udowodni, że na każde 125 kg dowiezionej terpentyny surowej wysłała zagranicę najmniej 100 kg terpentyny rafinowanej. Reklamacje należy wnosić do D. O. K. P., w której obrębie znajduje się rafinerja, i dołączyć

do nich listy przewozowe na sprowadzoną terpentynę surową oraz wtórniki listów przewozowych na wywiezioną terpentynę rafinowaną".

Na str. 69 po wyżej przytoczonej taryfie wyjątkowej D 8 dodaje się nową taryfę wyjątkową D 9 o brzmieniu następującem:

„TARYFA WYJĄTKOWA D 9.

1. Przedmiot.

A. Terpentyna rafinowana i surowa, wszelka, dziegieć, olej żywiczny poz. 81 K. t.

B. Smoła z drzew iglastych o ciężarze gatunkowym wyższym niż 1 (cięższa od wody), pak i smoła twarda poz. 82 K. t.

2. Obszar ważności.

Od stacyj: Augustów, Białowieża, Bieniakonie, Bohdanów, Budslaw, Chotyłów, Czarna Wieś, Dąbrowica, Dorohusk, Druskienniki, Dubica, Geladnia, Grodno, Hajnówka, Hancewicze, Herby Nowe, Horodziej, Horodźki, Janów Poleski, Jaszuny, Jezioro, Kossów, Krystynopol, Krzywice, Lachowice, Leśna, Lida, Lubaczów, Luboń, Lwów Podzamcze, Łyntupy, Małyńsk, Nowojelnia, Orańcyce, Parafjanów, Podbrodzie, Podswile, Połonka, Postawy, Pruszków, Roś, Różanka n/N., Rudniki nad Sanem, Słonim, Smorgonie, Trojanówka, Usza, Uściług, Warszawa, Wąchock, Wilejka, Wilno, Wierzbnik, Włodawa, Woropajewo, Zabłocie, Zalesie koło Wilna, Żednia — do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie: punkt II-2 litery B, C i punkt II-3.

3. Opłaty.

Do A opłaty klasy 6 a, b, c.

Do B opłaty klasy 12 a, b, c.

4. Warunki stosowania. Ogólne".

Na str. 69, dotychczasową taryfę wyjątkową „D 9” oznacza się „D 10”.

Na str. 78, w taryfie wyjątkowej E 4, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszu trzecim, po słowie „koksośnia”, dodaje się słowa: „lub gazownia”.

Na str. 86, w taryfie wyjątkowej F 2, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępach „Do A” i „Do B” po nazwie stacyj „Ciechocinek” dodaje się nazwę stacyj: „Dolatyn”.

Na str. 87, w taryfie wyjątkowej F 5, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 49, poz. 537, w punkcie 2 „Obszar ważności” skreśla się nazwę stacyj „Kałusz”, a po nazwie stacyj: „Łanczyn” dodaje się nazwę stacyj: „Stebnik”.

Na str. 91, w taryfie wyjątkowej G 8, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 49, poz. 537, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie „Do A i B”, w wierszu drugim po nazwie stacyj: „Łowicz” dodaje się nazwę stacyj: „Mińsk Mazowiecki”.

Na str. 94, w taryfie wyjątkowej G 12, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w ustępie „Do A”, w wierszach drugim i trzecim skreśla się słowa: „fabryki sztucznego jedwabiu lub państwowej”.

Na str. 124 w taryfie wyjątkowej H 11, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie C, w wierszu pierwszym przed słowami: „Odlewy, wyroby lane i t. d.” dodaje się słowa: „Odlewy sanitarne z poz. 1214 a, b, c K. t.” oraz w wierszu czwartym przed słowami: „poz. 1337 K. t.” dodaje się słowa: „oraz ich części”.

Na str. 125, w taryfie wyjątkowej J 4, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w ustępie: „Do A” skreśla się zdanie „Adresowanie do fabryki sztucznego jedwabiu”.

Na str. 126, w taryfie wyjątkowej J 11, w punkcie 1 „Przedmiot” po słowie: „dwunitrotoluol” dodaje się słowa: „oraz trójnitoluol”.

Na str. 132, w taryfie wyjątkowej K 4, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu trzecim, po nazwie stacyj: „Suchedniów”, dodaje się nazwę stacyj: „Szarlej”.

Na str. 137, w taryfie wyjątkowej M 3, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim skreśla się nazwę: „Czerwionka”, a po nazwie stacyj: „Danzig Olivaer Tor” dodaje się nazwę stacyj: „Dębienko”.

Na str. 181, w wykazie stacyj, składów i t. d., ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 12, poz. 78, przy nazwie stacyj Bydgoszcz dodaje się nowy skład następujący:

Bydgoszcz	Mendel Szapira	„	„
-----------	----------------	---	---

oraz po nazwie stacyj „Kalisz” dodaje się nową nazwę stacyj „Kapuścisko Małe” wraz z znajdującym się przy niej składem:

Kapuścisko Małe	Lloyd Bydgoski	„	„
-----------------	----------------	---	---

W aneksie do cz. II zeszyty 1 i 2:

Na str. 2, w „wykazie towarów, wymienionych w aneksie” nad nazwą towaru: „Cukier t. d.” dodaje się: „Chmiel.....b 4; przy nazwie towaru: „Koks węglowy”, w rubryce: „Pozycja”, dodaje się: „6”, zaś nazwę towaru „Odpadki tartaczne.....d 2” skreśla się.
Na str. 4, po pozycji aneksu „b 3” dodaje się nową pozycję „b 4” o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
b	4	Chmiel nieprasowany Chmiel prasowany	38 39	wszystkich P. K. P.	do wszystkich stacyj P. K. P. i punktów granicznych.	Za przesyłki drobne opłaty klasy II, za przesyłki wagonowe opłaty klasy 6a, b, c.	Ogólne. Przy przesyłkach chmielu nieprasowanego dodatek przestrzenny (§ 77 T. Cz. I B) obniża się z 50% na 25%. Rubrykę a) klasy wagonowej stosuje się za wagę rzeczywistą najmniej za 3.000 kg.

Na str. 6, skreśla się całą pozycję aneksu d 2.

Na str. 9, po pozycji aneksu e 5 dodaje się nową pozycję e 6 o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
e	6	Koks węglowy i brykiety z koksu	252	Z koksowni, wymienionych w „Spisie kopalń, brykietowni i koksowni” obszaru ważności taryfy wyjątkowej E 1.	Do granicy Państwa pod Grajewem.	152 gr za 100 kg	Przewoźne oblicza się przy wagonach o ładowności 15 tonn i mniejszej za wagę rzeczywistą, najmniej za 10.000 kg, a przy wagonach o ładowności powyżej 15 tonn za wagę rzeczywistą, najmniej za 15.000 kg. Nadawcą może być tylko koksownia, wymieniona w „Spisie kopalń, brykietowni i koksowni” obszaru ważności taryfy wyjątkowej E1.

Na str. 21, w pozycji aneksu o 2, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 12, poz. 78, w stacyjnej tabeli opłat przy nazwie stacji: „Bielsko” opłaty: „922, 875, 828” zmienia się na: „817, 774, 731”.

W części II zeszyt 2:

Na str. 18, w taryfie wyjątkowej PC 1, w punkcie 3 „Opłaty” dodaje się w porządku alfabetycznym nowe nazwy stacyj wraz z odpowiednimi opłatami:

Danzig	Lege	Tor	90	80	77
Zoppot			63	58	55

Na str. 19, w taryfie wyjątkowej PC 2, w punkcie 5 „Ulgi specjalne” po nazwie stacji: „Sosnowiec” dodaje się nazwę stacji: „Stradom.....478” i po nazwie stacji: „Wadowice” dodaje się nazwę stacji: „Warta.....495”.

Na str. 19, w taryfie wyjątkowej PC 3, w punkcie 4 „Warunki stosowania” po słowie: „Ogólne” dodaje się nowe zdanie następujące: „Stawkę od stacji Danzig Weichselbahnhof przenosi się na wszystkie inne stacje portowe”.

Na str. 22, w taryfie wyjątkowej PD 2, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim skreśla się słowa: „i Zdobunowem”.

Na str. 24, w taryfie wyjątkowej PF 1, w punkcie 2 „Obszar ważności” po nazwie stacji: „Ciechocinek” dodaje się nazwę stacji „Delatyn”.

Na str. 28, w taryfie wyjątkowej PG 3, w punkcie 5 „Ulgi specjalne” dodaje się w porządku alfabetycznym nowe nazwy stacji wraz z odpowiednimi opłatami:

„Stradom 478.
Szopienice Rozdzień 452
Warta 495”.

Na str. 37, w taryfie wyjątkowej PJ 10, w rubryce „Przedmiot” po słowie: „dwunitrotoluol” dodaje się słowa: „oraz trójnitrrotoluol”.

Na str. 38, w taryfie wyjątkowej PK 1, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszach trzecim, czwartym i piątym skreśla się słowa: „Czas wolny i t. d.” do „2 dni” włącznie.

Na str. 55, w punkcie 46 „Taryfy wyjątkowe z zeszytu 1-go”, w liczbie porządkowej 6 dodaje się nowy wiersz następujący:

Odlewy sanitarne	z poz. 1214 a, b, c
----------------------------	------------------------

§ 2. Z dniem 15 kwietnia 1932 r.

W części II zeszyt 1:

Na str. 74, w taryfie wyjątkowej E 1, w punkcie 1 „Przedmiot” po słowach: „250 K. t.” dodaje się słowa: „węgiel brunatny i łupkowy oraz brykiety z nich poz. 251 K. t.”, a w „Spisie kopalń, brykietowni i koksowni”, w porządku numerycznym, dodaje się następujące nazwy kopalń:

Nr. porządkowy	1	2	3	4
	Nazwa kopalni, brykietowni lub koksowni	Stacja ekspedycyjna	Odległość oblicza się od stacji taryfowej	Doliczając odległość bocznie
1	Brykietownia Wanda	{ Sieraków	{ Sieraków	—
101a)	Kopalnia w Rawie Ruskiej	{ Zatom	{ Zatom	—
		Rawa Ruska	Rawa Ruska	—
114a)	Kopalnia Wanda	{ Sieraków	{ Sieraków	—
		{ Zatom	{ Zatom	—

Na str. 79 i 80 skreśla się taryfę wyjątkową E 6.

Nr. H. T. VIII. 204/3/32.

Minister Komunikacji: Kühn

II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 15 lutego 1932 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 8,95 zł.	Za 100 złotych 11,25 dolarów St. Zjedn.	0
1	Za 100 franków francuskich 35,50 zł.	Am. Półn.	
2	" " franków szwajcarskich 175,00 zł.	" " " 57,40 franków szwajcarskich	2
11	" " franków złotych 172,00 zł.	" " " 58,00 guldenów gdańskich .	3
3	" " guldenów gdańskich 174,50 zł.	" " " 379,00 koron czeskich . . .	4
4	" " koron czeskich 26,70 zł.	" " " 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	" " koron norweskich 170,00 zł.	" " " 215,00 lirów włoskich . . .	6
5	" " lei rumuńskich 5,40 zł.	" " " 47,00 marek niemieckich .	7
6	" " lirów włoskich 47,00 zł.	" " " 80,00 szylingów austriackich	9
7	" " marek niemieckich 212,00 zł.		
8	" " pengő węgierskich 156,35 zł.		
9	" " szylingów austriackich 126,25 zł.		

Nr. F. D. V. 53/2.

